



格言

一、大丈夫立志向，當做一
人，人所不能做的事。
二、少年人宜使苦，苦則志定
三、匹夫一立志，便可參天地
四、不避難，亦不從易。
五、天下無難事，只怕不立志

言序「述自十五」

明，一旦情勢變遷，淪落於淪落窮愁的境地，馬上便如
文人的老態，中飽而變為厭惡了。
同時，由於倫理道德的破壞，親親之誼不存，妄以世界
大同相標榜，其實是為崇洋人的奴性作掩飾，於是鄉
黨之親，不如他鄉異縣之友，又如如國籍不同的洋
人，名份愈親，相忌
愈烈，而幸災樂禍之心
亦愈強，你存春風得意
時，口雖稱之，心實嫉
之，巴不得你如冰山之
倒，及見你果如冰山之
倒，內心既已快，又
恐你快持往日的交情紀
錄，向他或有求，不
便直爽爽拒絕，貽人
以笑話，這便是「述自十五」
便製造流言，專門搜剔你的短處，圖便
與論支持，認為他之把你一脚踢開，原
是出自你的自取，並非他的刻薄對待，
相不如意，便可借此為題，堵住眾人的
嘴，罵你不識抬舉了。
我這一年來，就受過不少的教訓，
捧場小錢的事，那是理所當然，無不有
你的份，在有一作，以介紹時，不
你的身體不行，便說你脾氣不好，
好像下堂之婦必不貞，亡國之臣必不智，
失業賦閒之人，必無偏長一節可用，
即或被其援引，得一職微之所，那也是
他對你的奉獻，把一當為聖廟裏的犧
牲，而對你，却是一筆沒商議的恩
典，他則處處以道化主的神氣自居，
一若原無此缺，完全是看你的面子而
任用的。



散步春江裏，懷感有牽故故七
律句四章

其一 馬非非

風高月朗轉心怡，散步江邊每浪癡。
兩岸春曉增客感，一河煙霧色迷離。
婆娑綠柳千年在，盛飾青松不老枝。
所謂書中中玉，賞心得得得其時。

其二

幽林點綴景清新，郁郁蔥蔥綠錦茵。
白曳相折魚水戲，黃童攜手雀和神。
爭鳴白鳥佳聲韻，競秀大鵬起出塵。
到處郊原風景異，祥雲流彩似天真。

其三

放眼乾坤看，懷懷躍不安。
東南半壁劫，西北三秦樂。
秦雨雷聲急，驚天碎胆寒。
神州帝國夢，悲劇幾時完。

其四

四處火連連，兵爭亂離年。
人間虛幻幻，天上變遷遷。
家國嗟離日，江山定下年。
依此民困苦，那有補青天。

打街東三三號招租

有新建二樓三樓招租，適合酒樓或寫字
樓之用，如意者請到東方花舖與林時青
面議。電話六八一、三四四八

近咖啡雅潔住宅

近咖啡雅潔住宅，一廳兩房，土庫完
成廚房，全磚式萬式千五。
▲城多利夾式山士德古屋，四睡房，大
客廳及家庭室，新廚房，電爐，意廉
布俱全，雙車房，土庫有睡房，五千
元可成交，搬入，何必租房，週末時
至四時開放。
B B 公司代表陳學明小姐
電話：公司 321-8141 住宅 872-1106

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
681-1030

陶陶酒家
食譜精研
大謙小酌
悉從尊便

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行，並
家具什物搬運，有大梯房代客存貯。
日間電話：684-2141 晚電話：684-3082

新樂實業公司

置業、投資、燕梳
日夜廿四小時電話六八二、六八〇四
抵買入息屋

月可收租五百元，五十尺地段，土德古
埔，只要現金五萬元。黃炳森

六組入息五百六

近喜市定街巴士士落方便，有六組收益
堅固石基合法入息，有土庫，街角花園

多睡房在交通線柏文

九組公寓，其中五組有兩睡房，價九萬
九，利息八厘五，觀石士落，內部佈
置一新。

廿三組有電梯上落

觀兩年新柏文，特種設計石士落，近華
埠，業主可自住兩睡房，騎樓套房入息
三萬七千元。許杏欽

十四年新七組柏文

每年淨入息約七千元，近百老酒街
其中一組有兩睡房，全部租客，自供
電暖氣。

有酒牌餐館出賣

架生各樣時代化，有冷氣餐館，因人力
缺乏，迫於割愛，如有意欲買者請
請電或面議均可。

Bamboo Inn, Courtenay, Vancouver Island, B.C.
電話：338-2275 晚 333-3800

包機往香港

來回四百五十元
時間壹個月

單雙人床批發價錢

政府註冊經銷名廠西荷里活床，
單人，雙人床，綠架床，新款床頭，
兩用書架床頭，活動鐵床架，歡迎加
料定做，各種尺碼齊備，備有光顧多
少一律批發價錢，免費送貨。
請電話：二五三、〇三三六
鄭國強 GEORGE JANG

承接木工油漆

專做裝修門窗及時代化傢俱，
光顧無任歡迎。
電話：876-4743

明達

承接木工油漆
專做裝修門窗及時代化傢俱，
光顧無任歡迎。
電話：876-4743

點城

黃智理髮室
KING'S BARBER SHOP
Books - Novelties
9668 Jasper Avenue Phone 424-7576
Edmonton, Alberta, Canada

香港中國針灸學會主席
榮獲各國醫學界名譽獎贈
中醫生 梁覺玄 針灸科
擅醫風濕痛痺，氣喘胃病，各種敏感症。
喜士定東街 193 號 308 室 電話：Off. 685-1529
Res. 879-7802
308 Ford Bldg, 193 E. Hastings St, Vancouver,
時間：10-12 AM 星期六下午及星期日休息
2-5.30 PM

國際汽車駕駛學校喬遷新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044
本校訓練僑胞駕駛汽車大著成
績茲以擴充校務增聘助教又因
華區改建是以喬遷於喜市定街
東三八六號電話六八四、三〇
四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯篋

承接土木大小工程
裝修油漆，內外隔牆，新屋裝修，改換屋頂他瓦天棚，
扶正傾斜房屋，修理水喉窗簾造花園玻璃屋地磚等工
程，經驗豐富，價錢公道，僑胞惠顧，無任歡迎。
地址：卑力山打街六三〇號 電話：二五四、三七〇六
夜間電話：二五四、三三〇三

託信兆億
部支分業實
2990 Granville St.,
Phone Office: 733-4184
Home: 683-7876
黃奕志代運

大幫運到
台灣大柑
沙田蜜柚
各種水貨備齊

YUEN FONG CO. LTD.
MU 3-6858 MU 3-6859
262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
78 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
Phone MU 5-9743

中醫楊恩葵
廣東保元中醫學院畢業
曾任國內醫院醫務長
擅治內傷婦兒科
地址：卑力山打街 433 號
電話：685-6806

行鐵和明
Ming Wo Hardware Co.
28 Pender St. East
Vancouver 4, B.C.
電話：683-7268

各種香煙糖發行
大小光顧一律歡迎
（近華西街半個街口）

代理
各種香煙糖發行
大小光顧一律歡迎
（近華西街半個街口）

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
Phone: 683-5656
Agents For Orient & Pacific
地址：打街東七十號 電話：六八三、五六五六
太平洋旅行社 林國良 啟

均安號
QUON ON COMPANY LIMITED
438 Main St., Vancouver 4, B.C.
Telephone: 681-1025 & 681-2733
本號經營旅行業務，歷史悠久，經
驗豐富，移民機票由港來加三百五
十元美幣。
返香港遊覽，可逗留日本台灣，來
回三個月機票美幣七百四十元，旅
遊費另計。
往三藩市來回機票三十天連稅美幣九十三元
往紐約三十天來回機票連稅美幣二百三十八元
往多明尼加機票連稅美幣一百二十八元
往滿地可機票連稅美幣一百四十元
欲知輪船火車巴士等價目請親臨本號詢問

司公信國
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 - E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone 682-2244
新到
水仙花頭
中國名茶
油糖雜貨
酸枝套几
藥材補品
藤竹用具

行鐵和明
Ming Wo Hardware Co.
28 Pender St. East
Vancouver 4, B.C.
電話：683-7268
HERDER
BOLINGER-GERMANY
另有德國市必嘜
中國樣樣刀全鋼
鋒利光刀桑刀兩
種

同公限有華利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
各種香煙糖發行
大小光顧一律歡迎
（近華西街半個街口）

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
Phone: 683-5656
Agents For Orient & Pacific
地址：打街東七十號 電話：六八三、五六五六
太平洋旅行社 林國良 啟

均安號
QUON ON COMPANY LIMITED
438 Main St., Vancouver 4, B.C.
Telephone: 681-1025 & 681-2733
本號經營旅行業務，歷史悠久，經
驗豐富，移民機票由港來加三百五
十元美幣。
返香港遊覽，可逗留日本台灣，來
回三個月機票美幣七百四十元，旅
遊費另計。
往三藩市來回機票三十天連稅美幣九十三元
往紐約三十天來回機票連稅美幣二百三十八元
往多明尼加機票連稅美幣一百二十八元
往滿地可機票連稅美幣一百四十元
欲知輪船火車巴士等價目請親臨本號詢問